

# Mon prof est un troll



de Dennis Kelly

*Une pièce pour deux acteurs et un troll*  
Spectacle pour adultes et enfants à partir de 7 ans

Mise en scène de Jacques Osinski  
Traduction de Philippe Le Moine et Pauline Sales  
Avec Alice Le Strat et Stanislas Sauphanor

« Je n'ai jamais rencontré de troll, mais il m'est arrivé de rencontrer une ou deux personnes qui auraient probablement dû naître troll. Je tente encore de convaincre les gens que cette pièce est une métaphore de ceci ou cela, mais la vérité, c'est que c'est une pièce sur deux enfants pas très sages et un troll, et cela me suffit. »

Dennis Kelly

## **L'histoire**

Alice et Max sont deux jumeaux pas très sages et souvent insolents. Ils viennent à bout de leur institutrice Madame Lépine poussée à la dépression nerveuse par leurs « pourquoi » incessants. Le hic, c'est que Madame Lépine était aussi directrice de l'école et qu'elle est remplacée par un troll, un vrai, qui ne sait que rugir, instaurer des règles et manger les petits enfants. Comme il aime beaucoup l'or, il décide de faire travailler les enfants dans une mine. Gare à ceux, enfants comme instituteurs, qui voudraient désobéir. Le troll ne rigole pas. Il dévore les inconséquents et inflige des punitions terribles. Alice et Max tentent bien d'alerter des adultes compétents comme leur mère ou la police. Mais ils se heurtent à une indifférence benoîte. Ils vont devoir trouver une solution tout seuls.

## Une petite forme

Dennis Kelly n'est pas un auteur de théâtre pour la jeunesse mais ce n'est sans doute pas un hasard s'il a signé le livret de la comédie musicale *Matilda*, adaptation du chef d'œuvre du maître de la littérature enfantine, Roald Dahl, pour la Royal Shakespeare Company. Il y a dans *Mon prof est un troll* une liberté et une insolence qui rappelle le grand maître anglais. Cependant la pièce est une œuvre originale, profondément contemporaine, s'adressant autant aux adultes qu'aux enfants. J'ai envie de mettre en scène cette pièce comme elle est écrite, d'une manière extrêmement ludique et légère. Un décor très léger, deux acteurs, un troll animé... J'ai envie de retrouver le plaisir du guignol de mon enfance, de jouer avec le rideau qui se lève et la magie d'un théâtre primitif et essentiel. Le spectacle doit pouvoir voyager partout et se jouer dans des endroits connus ou insolites : une salle de théâtre ou son hall, une école, un hôpital... Comme une petite fête.

J'ai envie de suivre cette forme originale que nous propose Dennis Kelly, ce long dialogue-narration sans répartition obligatoire des rôles, de jouer avec les souvenirs d'enfances et le plaisir de raconter une histoire. D'ailleurs j'ai un peu l'impression que dans *Mon prof est un troll*, on inverse les rôles et que pour une fois ce sont les enfants qui racontent une histoire aux adultes. On y joue à longueur de temps : à raconter des histoires horribles et effrayantes de troll mangeur d'enfants, à faire des phrases impossibles et des onomatopées, à être tantôt aussi sérieux qu'un directeur d'école adjoint tantôt aussi rêveur qu'un enfant, à faire des bruits bizarres, des bruits de troll mais aussi des bruits d'humains qui se comportent parfois aussi étrangement que des trolls. Surtout il y a ce plaisir, enfantin lui aussi, de jouer avec la langue, ses différents registres, ses répétitions, ses mots incongrus. La langue de Kelly est une vraie langue théâtrale. Elle appelle l'oralité. Elle demande à être entendue, à être dite par des comédiens.

Je voudrais que *Mon prof est un troll* voyage partout, comme guignol mais un guignol extrêmement contemporain : insolent, ludique et disant pas mal de choses l'air de rien...

## Dennis Kelly

Né en 1970 à New Barnet, au nord de Londres, Dennis Kelly intègre vers l'âge de 20 ans une jeune compagnie théâtrale et commence à écrire. Aimant expérimenter diverses formes d'écriture théâtrale, il ancre ses pièces dans les problématiques contemporaines. Rapidement il rencontre le succès. Après *Débris* en 2003 (créée au Theatre 503 à Londres), il écrit *Osama the Hero* (Young Vic Theatre, Londres, 2004), *After the end* (Bush Theatre/Compagnie Paines Plough, Londres, 2005, tournée à Saint-Pétersbourg, Moscou et New York), *Love and Money* (Royal Exchange, Manchester/ Young Vic, Londres, 2006), *Taking Care of Baby* (Birmingham Rep/Hampstead Theatre, Londres, 2007, qui reçoit le John Whiting Award), *DeoxyriboNucleic Acid/ D.N.A.* (National Theatre Connections Festival, Londres, 2007), *Orphans* (Traverse Theatre, Édimbourg/Birmingham Rep/Soho Theatre, Londres, 2009), *The Gods Weep* (Hampstead Theatre/Royal Shakespeare Company, Londres, 2010). En outre, il signe les adaptations pour le théâtre de *La Quatrième Porte* de Péter Kárpáti, *Rose Bernd* de Gerhart Hauptmann et plus récemment *Le Prince de Hombourg* de Kleist (Donmar Warehouse, Londres, 2010). Pour la radio, il écrit *Colony* (BBC Radio 3, 2004) et *12 Shares* (BBC Radio 4, 2005). Pour la télévision, il co-signe avec Sharon Horgan le scénario de la série *Pulling* (Silver River/BBC 3, 2006-2009). Dernièrement, il a signé le livret de *Matilda, A Musical* d'après Roald Dahl (Royal Shakespeare Company, 2010) et achevé son premier scénario cinématographique: *Blackout* (Big Talk/Film 4).

Elu meilleur auteur dramatique 2009 par la revue Theater Heute en Allemagne, Dennis Kelly commence à être reconnu et joué en France. *Débris*, traduit par Philippe Le Moine et Pauline Sales, (Théâtrales/Traits d'union, 2008) a été lue à plusieurs reprises (notamment au Festival d'Avignon en 2008 par Patrick Pineau) et créée par Wladimir Steyaert à la Comédie de Saint-Étienne en 2010. *A.D.N.*, traduit par Philippe Le Moine, a fait l'objet de lectures dirigées par Guillaume Vincent (Festival act Oral 7, La Colline, 2008) ou Simon Delétang (Théâtre des Ateliers, Lyon, 2009). Sa pièce *Occupe-toi du bébé* mise en scène par Olivier Werner a rencontré un vif succès au Théâtre national de la colline en 2011. *Mon prof est un troll* (trad. Philippe Le Moine et Pauline Sales) est publié aux éditions de L'Arche éditeur (coll. Théâtre Jeunesse, 2010).

# Jacques Osinski

## Parcours artistique

Né en 1968, titulaire d'un DEA d'histoire, Jacques Osinski se forme à la mise en scène grâce à l'Institut Nomade de la Mise en Scène auprès de Claude Régy à Paris et Lev Dodine à Saint-Pétersbourg.

Il dirige depuis 2008 le Centre dramatique national des Alpes à Grenoble.

En 1991, il fonde la compagnie *La Vitrine* et met en scène de nombreuses pièces de théâtre. Parmi celles-ci : *L'Ile des esclaves* de Marivaux (1992), *La Faim* de Knut Hamsun (1995 - Prix du Public de la Jeune Critique au Festival d'Alès), *L'ombre de Mart* de Stig Dagerman (2002), *Richard II* de Shakespeare (2003), *Dom Juan* de Molière (2005-2006) et *Le Songe* de Strindberg (2006).

En 2007, Jacques Osinski crée pour la première fois en France au Théâtre du Rond-Point *L'Usine* du jeune auteur suédois Magnus Dahlström. En 2008, il retrouve Shakespeare pour la création du *Conte d'hiver*. Au printemps 2009, il met en scène *Woyzeck* de Georg Büchner. Cette pièce initie un cycle autour des dramaturgies allemandes qui se poursuit en écho par la présentation *d'Un fils de notre temps* d'Ödön von Horváth et par *Dehors devant la porte* de Wolfgang Borchert. En 2010, il met en scène *Le Grenier* de l'auteur contemporain japonais Yôji Sakatô, puis *Le Triomphe de l'amour* de Marivaux, privilégiant l'alternance entre textes du répertoire et découvertes. Ce printemps en avril 2011, il mettra en scène un dyptique de Marius Von Mayenburg *Le chien, la nuit et le couteau* avec notamment Denis Lavant puis *Le moche*. Les deux pièces créées à Grenoble seront présentées l'une à la suite de l'autre le même soir au théâtre du Rond Point à Paris en mai.

Parallèlement à son activité théâtrale, Jacques Osinski travaille également pour l'opéra. Invité par l'Académie européenne de musique du Festival d'Aix-en-Provence, il suit le travail d'Herbert Wernicke à l'occasion de la création de *Falstaff* au Festival en 2001.

En 2006, à l'invitation de Stéphane Lissner il met en scène *Didon et Enée* de Purcell sous la direction musicale de Kenneth Weiss au Festival d'Aix-en-Provence.

Puis c'est *Le Carnaval et la Folie* d'André-Cardinal Destouches sous la direction musicale d'Hervé Niquet à l'automne 2007. Le spectacle est créé au Festival d'Ambronay et repris à l'Opéra-Comique.

Jacques Osinski a reçu le prix Gabriel Dussurget lors de l'édition 2007 du Festival d'Aix-en-Provence.

En 2010, il met en scène *Iolanta* de Tchaïkovski au Théâtre du Capitole à Toulouse sous la direction musicale de Tugan Sokhiev.

## Extrait 1

- On a retrouvé Mme Lépine, la directrice, dans le bac à sable
- elle mangeait
- mangeait
- du sable.
- Dans le bac à sable on l'a retrouvée, elle mangeait du sable et elle meuglait comme une vache.
- Dépression nerveuse.
- Une dépression nerveuse à cause de deux vilains garnements :
- Max
- et Alice.
- Les jumeaux.
- Les jumeaux terribles.
- Elle finissait son cours sur les Vikings aux CE1 quand une petite main se leva au fond de la classe.
- Pourquoi ?
- dit Alice
- Mme Lépine se retourne.
- Pourquoi ? dit-elle.
- Oui, pourquoi ? dit Alice, un brin de malice dans les yeux peut-être.
- Peut-être, mais pas sûr.
- Peut-être un peu quand même.
- Pourquoi est-ce que les Vikings nous ont envahis ? dit Mme Lépine.
- Oui, dit Alice, pourquoi ?
- Eh bien parce qu'ils voulaient de nouvelles terres, dit Mme Lépine. Et elle se retourne vers le tableau noir sûre que l'affaire est close, mais une autre main se lève au fond de la classe.
- Pourquoi ?
- C'était Max.
- Pourquoi est-ce qu'ils voulaient de nouvelles terres ? dit Mme Lépine.

- Oui, pourquoi est-ce qu'ils voulaient de nouvelles terres, dit Max.
- Parce qu'ils voulaient devenir plus riches et faire pousser plus de céréales.
- Pourquoi ? Alice de nouveau.
- Parce qu'ils voulaient plus de nourriture.
- Pourquoi ?
- Parce qu'ils voulaient nourrir plus de monde.
- Pourquoi ?
- Parce que leur population augmentait.
- Pourquoi ?
- Parce qu'ils n'avaient plus d'enfants.
- Pourquoi ?
- Parce que, parce qu'ils se reproduisaient plus.
- Pourquoi ?
- Cette fois c'était le petit Thomas André qui –même s'il n'était pas aussi malin que Max et Alice- commençait néanmoins à se prendre au jeu.
- Parce qu'ils étaient en meilleure santé.
- Pourquoi ?
- Parce qu'ils se nourrissaient mieux.
- Pourquoi ?
- Parce que...
- Parce que...
- Parce que...



## Extrait 2

- Le remplaçant de Mme Lépine...
- Le remplaçant de Mme Lépine...
- Le remplaçant de Mme Lépine...  
était un troll.

*Le troll s'avance.*

- C'est un troll
- C'est pas un troll
- C'est un troll
- C'est pas un troll
- C'est un...
- C'est pas un...
- **Oh. C'est un troll.**
- C'est bien un troll. Le silence tombe sur le préau alors que le troll s'avance pesamment. Il a la peau verte et écailleuse, de petites cornes pointues lui sortent d'une touffe de cheveux rouges, les yeux comme des flaques de boue, les dents jaunes dégoulinantes de bave avec deux crocs tordus et acérés, la queue couverte d'épines qui – il faut bien le dire – traîne derrière lui en rayant le sol du préau, de quoi donner des cauchemars à l'intendant, le pauvre M. Plat, pendant des semaines.
- C'est un troll.
- M. Macroute, le suppléant, un vieil homme sévère avec des poils couleur tabac qui lui sortent des oreilles, nous présente le nouveau directeur.

- Maintenant les enfants,
- Dit M. Macroute,
- Je vous présente M. Aaarrggghhh !

*Rugissement du troll.*

- Euh, oui...
- dit M. Macroute, la voix un peu tremblante, ce qui était étrange pour quelqu'un qui avait la réputation d'être si sévère.
- M. *rugissement de troll*. Je vous prie de m'excuser.
- M. *rugissement de troll* est notre nouveau directeur d'école. N'est-ce pas... chouette.
- N'est-ce pas chouette, les enfants... ?  
Hein, les enfants, n'est-ce pas chouette ?  
Les enfants ?  
N'est-ce pas chouette ?  
N'est-ce pas **chouette**, les enfants... ?
- Mais il était clair pour les enfants que ça ne serait probablement pas du tout si chouette que ça. En fait, il était très clair pour tout le monde sous le préau que ça serait très **très très** au fond pas-chouette-du-tout.  
Le pauvre M. Macroute pataugeait dans un silence inconfortable. Qu'est-ce qui allait bien pouvoir se passer maintenant ?

## Les comédiens

### Alice Le Strat

Formée à l'Ecole Supérieure d'Art Dramatique du T.N.S. (Promotion 2004), elle a travaillé au théâtre sous la direction de Jacques Osinski *Le triomphe de l'amour* de Marivaux, *Le Grenier* de Yoji Sakaté, *Woyzeck* de G. Büchner, *Dehors devant la porte* de Wolfgang Borchert, *Un fils de notre temps* de Ödön Von Horváth, *L'Usine* de Magnus Dahlström - Aurélia Guillet *Penthésilée Paysage* d'après Heinrich Von Kleist et Heiner Müller, *Paysage sous surveillance* d'Heiner Müller - Thomas Quillardet *Le Baiser sur l'asphalte* de Nelson Rodrigues - Bérangère Bonvoisin *Slogans* de Maria Soudaïeva - Stéphane Aucante *Le malentendu* d'Albert Camus - Guillaume Vincent *Les Vagues* d'après Virginia Woolf. Pour la télévision, elle a tourné dans *Teaser fantômes* (ARTE).

### Stanislas Sauphanor

Formé au Conservatoire National Supérieur d'Art Dramatique.

Il a travaillé au théâtre sous la direction de Alexandre Zeff *Le Monte-plats*, *Célébration* de Pinter - Jean Deloche *Don Quichotte* de Cervantès, *Griselidis* de Charles Pérault - Jacques Osinski *Dom Juan* de Molière, *Le Songe* d'August Strindberg, *Le conte d'hiver* de Shakespeare, *Woyzeck* de G. Büchner, *Dehors devant la porte* de Wolfgang Borchert, *Le Grenier* de Yoji Sakaté, *Le Triomphe de l'amour* de Marivaux, et récemment *Ivanov* d'Anton Tchekhov - Philippe Adrien *Yvonne, princesse de Bourgogne* de Witold Gombrowicz - Georges Lavaudant *Mane*, *Thecel*, *Phares* d'Ortiz de Gondra - Jean-Eric Ougier *Le jardin disparu* - Jean-François Prévant *Le masque de Sika* de José Pliya - Jeanne Moreau *Un trait de l'esprit* de M. Edson - Michel Dural *La cantatrice chauve* de Ionesco. Au cinéma, il a tourné avec Josée Dayan *Cet amour là*.

## Disponible en tournée saison 2011 /2012 et 2012/2013

### Conditions financières

1 représentation 1 500 €

2 représentations 3 000 €

2 représentations le même jour 2 500 €

5 représentations sur 3 jours 5 000 €

Défraiements et voyages pour 4 personnes :

2 comédiens, 2 régisseurs

Transport du décor en camionnette



Production : Centre Dramatique National des Alpes – CDNA Grenoble

Administration production Ana da Silva Marillier 06 72 71 10 21 / [ana.marillier@orange.fr](mailto:ana.marillier@orange.fr)

Centre Dramatique National des Alpes - Cdna direction Jacques Osinski  
tél 06 72 71 10 21 - 4 rue Paul Claudel BP 2448 F38034 Grenoble Cédex 2